

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2016-2017, los alumnos de Oregon volvieron a hacer las pruebas Smarter Balanced. Aunque en los pasados tres años a ninguna escuela de Oregon se la ha clasificado según las categorías contenidas en el informe escolar estatal, si verán las puntuaciones correspondientes al rendimiento académico, el incremento académico y el incremento del rendimiento de los subgrupos estudiantiles. Los resultados de la Escuela Primaria Clear Lake son los siguientes:

En lectura, el 67.4% del alumnado del 3° al 5° grado cumplió o sobrepasó los estándares estatales.

En matemáticas, el 63.1% del alumnado del 3° al 5° grado cumplió o sobrepasó los estándares estatales.

Aunque la puntuación general de rendimiento académico disminuyó ligeramente, la puntuación percentil promedio por el incremento del rendimiento académico aumentó un 8% en lenguaje inglesa, y la puntuación percentil combinada de matemáticas creció un 1%. Uno de los objetivos más importantes que se ha trazado la Escuela Primaria Clear Lake consiste en elevar el rendimiento de los siguientes subgrupos de la población estudiantil: Los alumnos que están en desventaja económica, los aprendientes del

inglés, los que están discapacitados y los pertenecientes a razas o grupos étnicos históricamente marginados. Los resultados de las pruebas Smarter Balanced del 2015-2016 indican que ha aumentado el progreso promedio de los alumnos pertenecientes a dichos subgrupos.

Parte de nuestra labor para incrementar el rendimiento escolar ha consistido en dar a los maestros cursos extraordinarios de formación profesional sobre la aplicación del plan de estudios de lectura y sobre el fomento del buen comportamiento del alumnado.

A fin de continuar respaldando a su alumno, ustedes deben cerciorarse de que haga la tarea, comunicarse con los maestros, asistir a las conferencias de padres y maestros e incluso trabajar como voluntario en la escuela. Esperamos colaborar con ustedes a lo largo del año siguiente para preparar a los alumnos para la universidad y la vida profesional.

Les reiteramos nuestro agradecimiento por contribuir a la educación de su alumno.

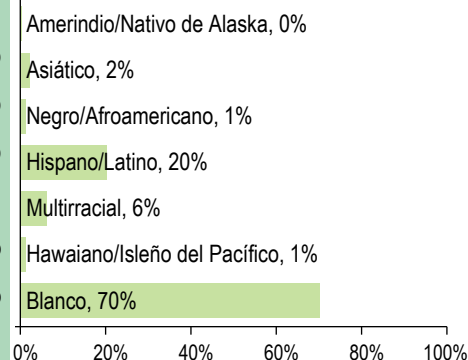
Gracias,

Director/a | Tara Baldrige

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	438	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	255	En desventaja económica	41%
4-5	183	Estudiantes con discapacidades	16%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	10%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	11
Independiente	Escuela: 29.0 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	84.3%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	12.9%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96

Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

*** se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
<input type="checkbox"/> Niveles 3 y 4		71.6	72.1	67.4	49.6	54.5
<input type="checkbox"/> Nivel 2		17.5	17.5	18.6	21.4	22.3
<input type="checkbox"/> Nivel 1		10.9	10.4	14.0	29.1	23.2
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
<input type="checkbox"/> Niveles 3 y 4		65.0	70.8	63.1	43.6	47.8
<input type="checkbox"/> Nivel 2		25.3	19.2	22.9	27.6	27.9
<input type="checkbox"/> Nivel 1		9.7	10.0	14.0	28.8	24.2
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
<input type="checkbox"/> Exceder	93.4	43.4	52.2	36.0	27.7	14.9
<input type="checkbox"/> Cumple		50.0	38.9	54.7	61.7	51.1
<input type="checkbox"/> No cumplió		6.6	8.9	9.3	10.6	34.0

Visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	51.5	37.5	42.0	Arte del Inglés	*	30.4	39.3	Arte del Inglés	*	33.8	36.1
Matemáticas	46.4	31.6	34.4	Matemáticas	*	26.6	39.3	Matemáticas	*	26.6	36.1
Ciencia	81.5	55.0	56.5	Ciencia	*	48.8	70.0	Ciencia	*	43.8	57.1
Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	52.2	26.0	29.3	Arte del Inglés	*	68.5	65.1	Arte del Inglés	73.0	56.6	58.6
Matemáticas	21.7	23.0	23.3	Matemáticas	*	66.7	64.7	Matemáticas	71.2	50.2	52.4
Ciencia	80.0	37.1	39.5	Ciencia	*	73.8	80.6	Ciencia	91.0	75.0	72.4
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	25.0	23.4	23.8	Arte del Inglés	*	29.0	25.8	Arte del Inglés	70.6	54.1	58.2
Matemáticas	31.3	21.1	21.6	Matemáticas	*	20.2	21.3	Matemáticas	58.8	42.2	45.3
Ciencia	50.0	38.9	35.8	Ciencia	*	40.9	32.0	Ciencia	88.6	64.4	65.9
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	*	22.4	16.7	Arte del Inglés	48.0	30.9	39.6	Arte del Inglés	64.1	45.2	51.0
Matemáticas	*	19.7	10.3	Matemáticas	40.0	25.8	29.8	Matemáticas	67.5	44.9	50.3
Ciencia	*	32.9	18.2	Ciencia	77.8	44.5	44.6	Ciencia	90.0	67.4	67.4
Talentos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	>95	94.8	>95	Arte del Inglés	71.4	54.7	57.8	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	>95	95.0	>95	Matemáticas	64.3	47.5	48.7				
Ciencia	>95	97.7	94.7	Ciencia	*	71.7	65.9				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Programa de almuerzo y desayuno diarios gratis o a precio reducido
- Comunicación frecuente de la escuela con el hogar

- El consejero escolar da apoyo a los alumnos que tengan problemas emocionales, escolares o de comportamiento

- En toda la escuela, se aplica el mismo plan para fomentar la buena conduct

APOYO ACADÉMICO

- Los maestros colaboran y se basan en la información recopilada y en métodos diversos para mejorar la docencia
- Lecciones complementarias para los alumnos que las necesiten
- Respaldo mediante el programa Desarrollo del Idioma Inglés
- El personal de Educación Especial crea Planes de Educación Individualizada que contienen vocabulario apropiado y respaldo académico para los alumnos discapacitados

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Las clases satisfacen las necesidades individuales de los alumnos mediante la diferenciación
- Para enriquecer la educación de los alumnos Talentosos y Superdotados, se crean planes individualizados teniendo en cuenta las opiniones de sus padres

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Actividades patrocinadas por la PTA
- Clubes estudiantiles
- El Desarrollo Infantil de Salem brinda servicios de guardería infantil antes y

después de clase

- Las novedades escolares aparecen publicadas en la página web Clear Lake

- La Asociación de Padres y Maestros de Clear Lake, que cuenta con gran respaldo por parte de padres y voluntarios, se reúne mensualmente

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.